



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Так как справиться с коронавирусом при помощи карантинных мер не удаётся, правительства большинства стран делают ставку на вакцину. Разрешения на использование в Германии пока не получила ни одна вакцина, но всё говорит о том, что это произойдёт в ближайшие дни. Первым, скорее всего, окажется совместный продукт BioNTech и Pfizer. Результаты клинических исследований этой вакцины радуют, вот только хранить её нужно при температуре -70 °С. Поэтому просто раздать её врачевным кабинетам нельзя – там нет специальных холодильников.

Чтобы решить эту проблему, в Германии решено срочно создать 400 центров вакцинации, распределённых по всей территории страны. Делают это очень быстро – к 15 декабря они уже могут начать работу. В Берлине таких центров будет 6. Под них пустили пустующие терминалы бывших аэропортов Тегель и Темпельхоф, выставочный павильон, велодром, мультифункциональный зал "Арена" и крытый ледовый стадион.

Эти центры смогут делать по 20 тысяч прививок в день. Сначала будут привиты группы риска – пожилые люди, медперсонал, полицейские, учителя. И только весной вакцина станет доступна всем желающим. К тому времени регистрацию пройдут и другие препараты, менее требовательные к условиям хранения, а значит уколоться можно будет в кабинете домашнего врача.

Наверное, в каждой стране есть своя "Ирония судьбы" – фильм, который каждый год традиционно смотрят в новогодние праздники. У немцев эту роль играет сказка "Три орешка для Золушки". Её показывают каждый год, сказку любят все, но в этом году любовь превзошла все мыслимые пределы: журналисты подсчитали, что в эти праздники фильм по разным каналам покажут 20 раз.

Интересно, что фильм этот – совместное производство ГДР и Чехословакии, – сделан не в западном духе, а напоминает советскую сказку. И Золушку, и Принца сыграли чешские актёры, снимался фильм в удивительно красивом и заснеженном уголке Чехии и в замке Морицбург под Дрезденом.

Фильм и правда получился волшебным: живым, атмосферным, с яркой главной героиней. Если ещё не видели – посмотрите обязательно. Неизвестно, почему на этот раз немцев решили буквально перекормить этой сказкой. Возможно, редакторы каналов хотят подсластить неудачный коронавирусный год. Во всяком случае времени на домашние кинопросмотры, учитывая локдаун, в этом году будет явно больше обычного.

ОТБОРНЫЕ ГРУЗИНСКИЕ ВИНА И ЧАЧА

всегда в продаже в магазине
"KARUSSELL" (Пн.-суб. 10.00 - 21.00)
Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden.
Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

сметана "Зорька моя", 250 г _____	0,95 €	0,79 €
ветчина из мяса курицы "Ретро", 500 г _____	3,65 €	3,20 €
капуста "кимчи", 900 г _____	2,89 €	2,39 €
сырки творожные с изюмом, 100 г _____	0,89 €	0,75 €
конфеты "Ромашка" (Москва), 100 г _____	0,79 €	0,59 €

Хорошего вам
предпраздничного
настроения
и крепкого здоровья!



Ваш Rusmarkt
www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

МЫ РАБОТАЕМ ДО 21:00!

НОВИНКА!

- **ИКРА ГОРБУШИ** (ф. "Lemberg")
свежая, охлаждённая,
без консервантов
250 г _____

(срок хранения 2 месяца)

20,10 €



Rothenburger Str. 33
01099 Dresden
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

Мо.-Са. 10.00-21.00

У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden · Amalie-Dietrich-Platz 6 · 01169 Dresden



пн.-сб. 9.00 - 19.00

ПОНЕДЕЛЬНИК, 07.12

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.30, 10.40, 12.30, 12.55, 14.45, 15.15, 19.20, 21.15, 23.50, 00.05, 01.05	02.30 Судьба человека 16.40 60 Минут 19.05 Вести. Местное время Т/с Морозова 00.45 Новости культуры А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-19 Вечер с В. Соловьевым Вести-Санкт-Петербург Энигма. Фазыл Сай Т/с Ведьма	14.10, 14.20, 16.40, 18.30, 19.15, 19.50, 22.00, 22.25, 01.10, 01.55	Город новостей Д/ф Марк Бернес. Я жизнь учил не по учебникам Д/ф От Шурика до Шарикова. Заложники одной роли Д/ф Мы пели под пулями... Д/ф Олег Ефремов. Последнее признание Х/ф Синичка С/р Проглотившие суверенитет Знак качества Прощание. Иосиф Кобзон Х/ф Купель дьявола	16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Входя в дом, оглянься Шендерович в своем репертуаре 01.30 Наука против 19.00, 19.45, 20.00, 21.00, 21.30 Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 23.00, 06.30 Психология власти 01.00, 04.00 Новости Newstalk	19.15, 21.15, 00.00, 02.00	Большой Босс Возвращение высокого блондина Укрощение строптивого Бинго Бонго	
04.00, 07.25, 07.00, 08.00, 09.00, 10.15, 12.10, 13.15, 14.00, 16.00, 16.40, 17.45, 19.00, 19.30, 21.30, 22.10, 22.10, 00.45	07.25 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 23.05 Время покажет Гражданская оборона Давай поженемся! 01.25 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 02.10, 03.05 Т/с Скажи что-нибудь хорошее Вечерний Ургант Познер Наедине со всеми	TVCI	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР			
РТР ПЛАНЕТА	04.00, 08.00, 09.00	Утро России О самом главном 12.00, 15.00, 18.00 Вести	07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00	Big Money М/ф Вы держитесь Специальный гость Израиль за неделю Русские норм! Нам надо поговорить Редакция 00.00 Профессия - шеф. Батл	04.00, 08.00, 10.25, 12.25, 14.10, 16.00, 16.50	Эскадрон гусар летучих 1-2 с. Между ангелом и бесом Тайны прошлого Фантоцци берёт реванш Д'Артаньян и три мушкетера 1 с. 23.00 Тайны нашего кино Черный тюльпан	04.00, 06.00, 11.25, 12.00, 15.05, 16.05, 17.45, 19.55, 22.25, 23.15, 01.15, 02.10, 03.50	Утро. Самое лучшее 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.15 Сегодня 08.25 Т/с Морские дьяволы-5 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Место встречи 00.10 ДНК Т/с Гастролеры Т/с Скорая помощь-3 Т/с Пес-4 Основано на реальных событиях Т/с Эра стрелца-2 Х/ф Богини правосудия Т/с Последнее путешествие Синдбада Поедем, поедим!

ВТОРНИК, 08.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.40, 12.30, 12.55, 14.45, 15.15, 19.20, 21.15, 23.50, 00.05, 01.05	16.40 60 Минут 19.05 Вести. Местное время Т/с Морозова 00.45 Новости культуры А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-19 Вечер с В. Соловьевым Вести-Санкт-Петербург Тайна двух океанов Т/с Ведьма	13.05, 14.10, 14.20, 16.40, 18.30, 19.10, 22.00, 22.25, 01.50, 02.35, 03.05	Д/ф Актёрские драмы. Вредные родители Город новостей Д/ф Евгений Стеблов. Вы меня совсем не знаете Д/ф Разлучники и разлучницы. Как уводили любимых Знак качества Д/ф Людмила Касаткина. Укрощение строптивой Осторожно, мошенники! Салон-лохотрон Д/ф Тиран, насильник, муж Хроники московского быта. Дом разбитых сердец Актёрские судьбы. Людмила Хитяева и Николай Лебедев 10 самых... Фобии звезд	11.00, 11.30, 21.00, 21.30 Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен Профессия - шеф. Батл 13.00, 13.30, 14.00, 15.00, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.30, 04.00, 06.30	Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен Профессия - шеф. Батл Легенда Психология власти Час Sreak Прогулки по Израилю 01.30 Небоскрёбы 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Входя в дом, оглянься 00.00 Big Money Нам надо поговорить Newstalk live Наука против Newstalk Редакция. Спецвыпуск	16.00, 16.50, 19.15, 21.15, 00.00, 02.00	23.00 Тайны нашего кино Обитель проклятых Бесстрашная гиена Бесстрашная гиена 2 Ас из асов Близнецы
04.00, 07.25, 07.00, 08.00, 09.00, 10.15, 12.10, 13.15, 14.00, 16.00, 16.40, 17.45, 19.00, 19.30, 20.35, 21.40, 22.20, 00.50	07.25 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 23.10 Время покажет Гражданская оборона Давай поженемся! 01.35 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.05 Т/с Скажи что-нибудь хорошее Док-ток Вечерний Ургант На ночь глядя Наедине со всеми	TVCI	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР			
РТР ПЛАНЕТА	04.00, 08.00, 09.00, 09.30	Утро России О самом главном 12.00, 15.00, 18.00 Вести 02.30 Судьба человека	07.00, 08.00, 09.00, 09.30, 10.30	Дилетант М/ф 01.00 Новости 22.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку	04.00, 06.00, 08.00, 10.25, 12.25, 14.10	Укрощение строптивого Бинго Бонго Черный тюльпан Большой Босс Возвращение высокого блондина Д'Артаньян и три мушкетера 2 с.	04.00, 06.00, 11.25, 12.00, 15.05, 16.05, 17.45, 19.55, 22.20, 23.10, 01.05, 02.05, 03.45	Утро. Самое лучшее 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.10 Сегодня 08.25 Т/с Морские дьяволы-5 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Место встречи 00.05 ДНК Т/с Гастролеры Т/с Скорая помощь-3 Т/с Пес-4 Основано на реальных событиях Т/с Эра стрелца-2 Х/ф Богини правосудия Т/с Последнее путешествие Синдбада Их нравы

СРЕДА, 09.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.40, 12.30, 12.55, 14.45, 15.15, 19.20, 21.15, 23.50, 00.05, 01.05	16.40 60 Минут 19.05 Вести. Местное время Т/с Морозова 00.45 Новости культуры А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-19 Вечер с В. Соловьевым Вести-Санкт-Петербург Любовь к отеческим гробам... Эхо Порт-Артура Т/с Ведьма	14.20, 16.40, 18.25, 19.10, 19.45, 22.00, 22.25, 01.50, 02.30, 03.00	Короли эпизода. Станислав Чекан Д/ф Не своим голосом Д/ф Тиран, насильник, муж Д/ф Михаил Ульянов. Горькая исповедь Х/ф Синичка 2 Линия защиты Д/ф Госизменники Д/ф Анна Герман. Страх нищеты Осторожно, мошенники! 10 самых... Звёздные шопполики	12.00, 13.00, 13.30, 14.00, 15.00, 15.30, 16.00, 18.00, 18.30, 19.45, 20.00, 23.30, 00.00, 04.00	Редакция Небоскрёбы 06.30 Наука против Big Money 19.10, 01.30 Легенда Редакция. Спецвыпуск 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Входя в дом, оглянься Психология власти Это не Фрейд Новости. Израиль Newstalk live Прогулки по Израилю Шендерович в своем репертуаре Newstalk	19.15, 21.15, 00.00, 02.00	Право на убийство Доспехи Бога Цыган 1 с. Цыган 2 с.
04.00, 07.25, 07.00, 08.00, 09.00, 10.15, 12.10, 13.15, 14.00, 16.00, 16.40, 17.45, 19.00, 19.30, 20.35, 21.40, 22.20, 00.50	07.25 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 23.10 Время покажет Гражданская оборона Давай поженемся! 01.35 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.05 Т/с Скажи что-нибудь хорошее Док-ток Вечерний Ургант На ночь глядя Наедине со всеми	TVCI	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР			
РТР ПЛАНЕТА	04.00, 08.00, 09.00, 09.30	Утро России О самом главном 12.00, 15.00, 18.00 Вести 02.30 Судьба человека	07.00, 08.00, 09.00, 09.30, 10.30, 11.00	Час Sreak М/ф 01.00 Новости 22.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 11.30, 21.00, 21.30 Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен	04.00, 06.00, 10.25, 12.25, 14.10, 16.00, 16.50	Ас из асов Близнецы Обитель проклятых Бесстрашная гиена Бесстрашная гиена 2 Д'Артаньян и три мушкетера 3 с. 23.00 Тайны нашего кино Младенец на \$30 000 000	04.00, 06.00, 11.25, 12.00, 15.05, 16.05, 17.45, 19.55, 22.20, 23.10, 01.55, 02.45, 03.30	Утро. Самое лучшее 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.10 Сегодня 08.25 Т/с Час Волкова 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Место встречи 00.55 ДНК Т/с Гастролеры Т/с Скорая помощь-3 Т/с Пес-4 Подняков Основано на реальных событиях 3. Прилепин. Уроки русского Т/с Эра стрелца-2 Х/ф Богини правосудия Т/с Последнее путешествие Синдбада А. Журбин. Мелодии на память

ЧЕТВЕРГ, 10.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.30, 02.30 Судьба человека 10.40, 16.40 60 Минут 12.30, 19.05 Вести. Местное время 12.55 Т/с Морозова 14.45, 00.45 Новости культуры 15.15 А. Малахов. Прямой эфир 19.20 Т/с Тайны следствия-19 21.15 Вечер с В. Соловьевым 23.50 Вести-Санкт-Петербург 00.05 Искусственный отбор 01.05 Т/с Ведьма	12.20, 17.45 Мой герой. Борис Шербаков 13.10 Д/ф Тиран, насильник, муж 14.10 Город новостей 14.20 Короли эпизода. Валентина Телегина 16.40 Д/ф Смерть по собственному желанию 18.30 Д/ф Госизменники 19.10 Д/ф Александр Абдулов. Роман с жизнью 22.00 10 самых... Бездетные советские звёзды 22.25 Д/ф Звезда с гонором 01.50 90-е. Лебединая песня 02.30 Д/ф Актерские судьбы. Ольга Мелихова и Владимир Толконников 03.00 Линия защиты	10.30, 23.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 11.00, 11.30, 21.00, 21.30 Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен 12.00 Нам надо поговорить 13.30, 01.30 Психология власти Шендерович в своем репертуаре 14.00 06.30 Прогулки по Израилу 15.30 Редакция. Спецвыпуск 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Входя в дом, оглянься 18.00 Редакция 19.00, 00.00 Специальный гость 20.00 Newstalk live 23.30 Спойлер 04.00 Newstalk	16.50 Есения 19.15 Кулак ярости 21.15 Новый кулак ярости 00.00 Цыган 3 с. 02.00 Цыган 4 с.
04.00, 07.25 Доброе утро 07.00, 10.00, 13.00, 03.00 Новости 08.00 Жить здорово! 09.00 Модный приговор 10.15, 23.10 Время покажет 12.10 Гражданская оборона 13.15 Давай поженимся! 14.00, 01.35 Мужское / Женское 16.00 Вечерние новости 16.40 На самом деле 17.45 Пусть говорят 19.00 Время 19.30, 03.05 Т/с Скажи что-нибудь хорошее 20.35 Большая игра 21.40 Вечерний Ургант 22.20 На ночь глядя 00.50 Наедине со всеми	TVC1 05.00 Настроение 06.45 Доктор И.. 07.10, 15.05, 23.40 Т/с Нервный брак 08.45, 01.10 Мой герой. Светлана Брагарник 09.20, 10 самых... Незамужние звёзды 09.50 Д/ф Не своим голосом 10.30, 13.50, 17.25, 21.25, 23.10 События 10.50, 19.50, 03.25 Х/ф Синичка 2	RTVI RTVI 07.00, 13.00 Легенда 08.00 М/ф 09.00, 01.00 Новости 09.30, 22.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Цыган 1-2 с. 08.00 Младенец на \$30 000 000 10.25 Право на убийство 12.25 Дослехи Бога 14.10 Странные взрослые 16.00, 23.00 Тайны нашего кино	HTB-МИР 04.00 Утро. Самое лучшее 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.15 Сегодня 06.25, 08.25 Т/с Час Волкова 11.25, 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00 Место встречи 15.05, 00.45 ДНК 16.05 Т/с Гастролеры 17.45 Т/с Скорая помощь-3 19.55 Т/с Пес-4 22.25 Основано на реальных событиях 23.15 ЧП. Расследование 23.45 Т/с Эра стрелца-2 01.45 Х/ф Богини правосудия 02.40 Т/с Последнее путешествие Синдбада 03.30 Их нравы
РТР ПЛАНЕТА	04.00 Утро России 08.00 О самом главном 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Вести			

ПЯТНИЦА, 11.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.30, 02.30 Судьба человека 10.40, 16.40 60 Минут 12.30, 19.05 Вести. Местное время 12.55 Т/с Морозова 14.45, 00.45 Новости культуры 15.15 А. Малахов. Прямой эфир 19.20 Т/с Тайны следствия-19 21.15 Вечер с В. Соловьевым 23.50 Вести-Санкт-Петербург 00.05 Искусственный отбор 01.05 Т/с Ведьма	10.50, 03.25 Х/ф Синичка 2 12.20, 17.45 Евгений Дятлов. Мне никто ничего не обещал 13.05 90-е. Лебединая песня 14.10 Город новостей 14.20 Короли эпизода. Эраст Гарин 16.35 Д/ф Звезда с гонором 17.45 Д/ф Олег Ефремов. Последнее признание 18.20, 02.35 Осторожно, мошенники! Салон-лохотрон 18.50 Х/ф Когда позовёт смерть 20.30 В центре событий 21.30 Х/ф Интриганки 23.00 Д/ф Евгений Стеблов. Вы меня совсем не знаете 01.50 Д/ф Диагноз для вождя	10.30, 23.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 11.00, 11.30, 21.00, 21.30 Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен 12.00 Big Money 13.00, 00.00 Редакция 13.00, 00.00 Час Speak 15.00 Профессия - шеф. Батл 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Второе зрение 18.00 Дилетант 19.00, 01.00 Прогулки по Израилу 19.30 Спойлер 20.00 Новые итоги. Live 23.30, 06.30 Легенда 01.30 Редакция. Спецвыпуск 04.00 Новые итоги	16.00, 23.00 Тайны нашего кино 16.50 Виват, гардемарини! 19.15 Осторожно! Двери закрываются 21.15 Больше, чем жизнь 00.00 Закусочная на колесах 02.00 Блеф
04.00, 07.25 Доброе утро 07.00, 10.00, 13.00 Новости 08.00 Жить здорово! 09.00 Модный приговор 10.15 Время покажет 12.10 Гражданская оборона 13.15 Давай поженимся! 14.00 Мужское / Женское 16.00 Вечерние новости 16.40 Человек и закон 17.45 Поле чудес 19.00 Время 19.30 Т/с Лучшее всех! 21.00 Вечерний Ургант 21.50 Х/ф Игра 23.30 Х/ф Не валяй дурака... 01.15 Х/ф Голубая стрела 02.45 Наедине со всеми	TVC1 05.00 Настроение 06.45 Д/ф Актерские судьбы. Ольга Мелихова и Владимир Толконников 07.10, 15.00, 23.40 Т/с Нервный брак 08.40, 01.10 Мой герой. Борис Шербаков 09.20, 03.00 10 самых... Бездетные советские звёзды 09.50 Д/ф Смерть по собственному желанию 10.30, 13.50, 17.25 События	RTVI RTVI 07.00 Нам надо поговорить 08.00 М/ф 09.00 Новости 09.30, 22.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Цыган 3-4 с. 08.00 Есения 10.25 Кулак ярости 12.25 Новый кулак ярости 14.10 Сладкий и гадкий	HTB-МИР 04.00 Утро. Самое лучшее 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сегодня 06.25, 08.25 Т/с Час Волкова 11.25, 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00 Место встречи 15.05 ДНК 16.00 Жди меня 17.45 Т/с Скорая помощь-3 19.50 Т/с Пес-4 22.00 Своя правда 23.55 Мы и наука. Наука и мы 00.55 Прокурорская проверка 02.05 Т/с Последнее путешествие Синдбада 03.40 Хрустальный мир
РТР ПЛАНЕТА	04.00 Утро России 08.00 О самом главном 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Вести			



КОЛБАСЫ, САЛО, КОПЧЕНОСТИ

фирм «Гермес» и «Три поросёнка».

РОЖДЕСТВЕНСКАЯ СКИДКА 10%

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00 Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“
Rothenburger Str. 33 | 01099 Dresden

BESTATTUNGSHAUS DRESDEN - OST

ПОХОРОННОЕ БЮРО «ДРЕЗДЕН-ВОСТОК»

Столкнувшись с потерей близкого человека, Вы найдете у нас сердечное участие и профессиональную поддержку.

Schlüterstraße 48, 01277 Dresden

☎ 0351 - 3 16 08 14

круглосуточно.

Мы говорим также на русском языке.

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**
Услуги электрика **0176-41787008.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**
Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

СУББОТА, 12.12.

7 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	07.00 Вести. Местное время 07.15 Местное время. Суббота 07.35 Диалоги о животных. Лоро Парк. Тенерифе 08.15, 03.55 По секрету всему свету 08.35 Формула еды 09.00 Вести 09.30 Пятеро на одного 10.15 Сто к одному 10.55 Юмор! Юмор! Юмор!!! 11.45 Доктор Мясников 12.45 X/ф Пока смерть не разлучит нас 16.05 Привет, Андрей! 18.00 Вести в субботу 19.00 X/ф Кровавая месть 22.20 Романтика романа. 23.15 X/ф Смягчающие обстоятельства 02.20 X/ф Своя чужая сестра	10.30, 13.25, 22.25 События Д/ф Элина Быстрицкая. Свою жизнь я придумала сама 11.25 Осторожно, мошенники! Салон-лохотрон 11.50 X/ф Когда позовёт смерть 13.40 X/ф Замкнутый круг 16.45 X/ф Женщина в зеркале 20.00 Постскриптум 21.05 Право знать! 22.35 90-е. Заказные убийства 23.15 Дикие деньги. Бадри Патакчишвили 23.55 Линия защиты 00.25 Д/ф Марк Бернес. Я жизнь учил не по учебникам 01.05 Д/ф Мы пели под пулями...	13.00 Д/ф Человек, который всегда хотел большего 3, 12 ф. 14.00 Легенда 14.30 Прогулки по Израилю 15.00, 03.00 Редакция 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Т/с Сводные судьбы Израиль за неделю 20.00 Doc Talk 21.00 Досудный эфир 02.00, 06.00 Сквозной эфир Big Money	HTB-МИР 04.00 Т/с Возращение Мухтара-2 06.00, 08.00, 14.00 Сегодня 06.20 Смотр 06.55 Их нравы 07.35 Готовим 08.25 Умный дом 08.40 Главная дорога 09.20 Поедем, поедем! 10.15 Живая еда 11.10 Квартирный вопрос 12.15 Своя игра 14.20 Следствие вели... 16.00 По следу монстра 17.00 Центральное телевидение 18.20 Секрет на миллион 20.20 Ты не согласишься? 21.20 Международная пирамида 22.05 В жизни только раз бывает 65. Юбилейный концерт Игоря Крутого 00.05 Квартирник НТВ у Маргулиса 01.20 Прокурорская проверка 02.25 Т/с Возращение Синдбада
РТР ПЛАНЕТА	05.00, 08.10, 08.40, 09.00	01.45 X/ф Подъём с глубины Православная энциклопедия X/ф Интриганки	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Закусочная на колесах 06.00 Блеф 08.00 Виват, гардемарины! 10.25 Осторожно! Двери закрываются 12.25 Больше, чем жизнь 14.10 Сенсация 16.00, 23.00 X/ф Тайны нашего кино 16.50 Новая полицейская история 19.15 Набережная Орфевр, 36 21.15 В поисках приключений? Фауна-Тюльпан 02.00 Победители и грешники	
04.00 Утро России. Суббота	Т/с			

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 13.12.

7 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР ПЛАНЕТА	09.05 Дикие деньги. Бадри Патакчишвили 09.50 Спасите, я не умею готовить! 10.30, 23.10 События 10.45 Д/ф Госизменники 11.25 Смех с доставкой на дом 11.45, 13.55 X/ф Подъём с глубины 13.25 Московская неделя 15.30 Хроники московского быта. Сталин и чужие жены 16.15 Прощание. Алексей Петренко 17.00, 04.15 Д/ф Женщины Николая Караченцова 17.40 X/ф Интриганки 19.15 X/ф Чистосердечное признание 22.20, 23.25 X/ф Женщина в зеркале 01.45 Д/ф Александр Абдулов. Роман с жизнью 02.20 Д/ф Элина Быстрицкая. Свою жизнь я придумала сама 03.00 Д/ф Мосфильм. Фабрика советских грёз	10.00, 12.00 Час Speak 11.00 Израиль за неделю 13.00, 03.00 Наука против 13.30, 03.30 Небоскрёбы 14.30 Психология власти 14.30 Спойлер 15.00, 00.00 Big Money 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Т/с Стан-дарты красоты. Новая любовь 20.00, 04.00 Специальный гость 21.00, 04.00 Дилетант 22.00, 05.00 Редакция 23.00 Прогулки по Израилю 23.30 Легенда 01.00 Нам надо поговорить 02.00, 06.00 Сквозной эфир	HTB-МИР 04.05 У нас выигрывают! 06.00, 08.00, 14.00 Сегодня 06.20 И снова здравствуйте! 06.45 Кто в доме хозяин? 07.30 Едим дома! 08.20 Их нравы 08.35 Первая передача 09.05 Чудо техники 10.00 Дачный ответ 11.05 Нашпотребнадзор 12.05 Однажды... 13.00 Кремлёвские жены. Нина Кухарчук (Хрущёва) 14.20 Следствие вели... 16.00 Новые русские сенсации 16.58 Итоги недели 18.10 Суперстар. Возращение 21.00 Звёзды сошлись 22.30 Основано на реальных событиях 01.40 Т/с Агент особого назначения-2 03.15 Развод по-русски
04.00, 08.00, 10.00 Новости 04.10 X/ф Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо 05.20 Играй, гармонь любимая! 06.00 Часовой 06.25 Здоровье 07.25 Непутёвые заметки 08.15 Жизнь других 09.10, 10.15 Видели видео? 12.05 Хоть поверьте, хоть проверьте 13.10 X/ф Весна на Заречной улице 14.55 КВН. Высшая лига 17.20 Т/с Лучше всех! 19.00 Время 20.00 Что? Где? Когда? Зимняя серия игр 21.10 Метод 2 22.05 Самые. Самые. 23.45 X/ф Женя 01.20 Модный приговор 02.05 Давай поженимся! 02.50 Мужское / Женское	04.20, 00.20 X/ф Поздняя любовь 05.50, 01.50 X/ф Не сошлись характерами 07.20 Местное время. Воскресенье 07.55 Моя любовь - Россия! 08.15 Устами младенца 09.00 Вести 09.30, 03.10 Когда все дома 10.15 Сто к одному 10.55 Парад юмора 12.45 X/ф Дорогая подруга 16.15 Всероссийский конкурс юных талантов "Синяя Птица" 18.00 Вести недели 20.00 Москва. Кремль. Путин 20.40, 22.20 Воскресный вечер 21.40 Д/ф Опасный вирус. Первый год	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Фауна-Тюльпан 06.00 Победители и грешники 08.00 Новая полицейская история 10.25 Набережная Орфевр, 36 12.25 В поисках приключений 14.10 Выйти замуж за капитана 16.00, 23.00 Тайны нашего кино 16.50 Собор Парижской Богоматери 19.15 Игра смерти 21.15 Три тополя на Плющихе	Т/с 05.00 X/ф Замкнутый круг 08.00 Любимое кино. Бриллиантовая рука 08.25 Д/ф Евгений Стеблов. Вы меня совсем не знаете	
	Т/с			

Impressum Моя Газета - Meine Zeitung


V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 53 664**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de
Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.
Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.



Kolibri
Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e. V.
0351-2068441
Ritzbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА ANTEA BESTATTUNGEN



Qualitätszertifizierte Bestattungsdienstleister
EUROCERT

ВАШ НАДЁЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЁЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99
В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК